Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Rossemaison	W
CLUB 2 Bienne Seelanders	W

Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	27.05.2018
Start / Beginn Début / Inizio	19:00	End / Ende Fin / Fine	21:04
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	W22		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	86

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	30713	SCHALLER Mathieu	
Official scorer Marqueur	206164	ZITTLAU Giacomo	
Referee 1 Arbitre 1	209292	GURBA Patrice	
Referee 2 Arbitre 2	203057	SAUTEBIN Corentin	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
12	C	SIMON Marine				208085
19	A	NEUKOMM Elisa				209518
37	G	SEURET Laura	X	X	X	204003
11	G	MADRONA Amélie	X			217143
15		RENSCH Cassandra				207232
68		TURBERG Noémie				211095
45		FORSTER Justine				217132
44		VERMEILLE Jessica				210368
16		VERMEILLE Marion				217042
22		DESBOEUFS Mélyna				208128
84		SEURET Morgane				204002
35		TISSOT-DAGUETTE Coralie				209163
23		FLÜCK Lucie				208091
10		SEURET Magalie				206030
94		HELG Lana				208413
70		FROSSARD Mégane				214261
20		PELUSO Jennifer				209342

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: SCHÜLL Gwenaël — Signature — 98332

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
22:26	12	20	1
22:32	15	68	2
25:57	68		3
36:59	68	22	4
38:27	68	15	5
46:33	68	22	6

TOTAL 6

TIME OUT: X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
04:52	44	2	06:52	D
09:56	84	2	10:13	H
12:45	44	2	13:07	H
18:11	45	2	20:11	C1
55:46	44	2	56:01	G1
56:30	16	2	58:02	E

TOTAL 12 min

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
6	C	VICHA Jennifer				214089
13	A	FLÜCKIGER Janine				202515
31	G	BERDAT Aurélie	X	X		202720
33	G	FERRARI Laetitia		X	X	207421
8		CHRISTE Emma				209413
9		LANGEL Fabienne				2166
97		GROSSENBACHER Amélie				207307
21		CHÂTELAIN Chloé				214277
91		CUENIN Maude				212269
29		PARATTE Cindy				2172
78		WYSS Anja				213280
55		KASER Pauline				211214
50		BASSI Mégane				210107
53		VUILLEUMIER Kylie				218113

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: CREVOISERAT Sébastien — Signature — 203208

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
09:13	6	78	1
10:13	21	97	2
13:07	21	97	3
20:28	6	78	4
26:13	29		5
44:51	29		6
56:01	8	97	7
58:02	78	6	8

TOTAL 8

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
06:06	78	2	08:06	A
45:34	8	2	46:33	B1

TOTAL 4 min